

УДК 821'01(37)

**ПСИХОЛОГИЧЕСКИЙ ПОРТРЕТ ГЛАВНОГО ГЕРОЯ РОМАНА  
ДЖ.Д. СЭЛИНДЖЕРА «НАД ПРОПАСТЬЮ ВО РЖИ»****В.Р. ДОБРОВОЛЬСКАЯ***(Представлено: канд. филол. наук, доц. Н.В. НЕСТЕР)*

*Рассматривается психологический портрет главного героя романа Дж.Д. Сэлинджера (Jerome David Salinger, 1919–2010) «Над пропастью во ржи» (The Catcher in the Rye, 1951) Холдена Колфилда.*

Центральный образ романа Холден Колфилд противоречив и неоднозначен. Главного героя еще не определился с целью в жизни, и многое оставляет на суд читателя. Сэлинджер не дает нам готового ответа, так как и сам Холден не знает, что он будет делать дальше, и, каким будет его будущее.

Хотя он видит искренность и чистоту в детях, Холден пытается казаться взрослее, при этом у него плохо получается: его выгоняют из ночного клуба при гостинице, вызов проститутки заканчивается для Холдена побоями, ему нигде не наливают спиртного. Он и сам признает свою незрелость: «“Your mind is immature”. “It is. It really is. I know it...”<sup>51</sup>» [1, p. 191] – признается он своему знакомому Льюису.

Возможно, он так стремится повзрослеть, надеясь, что тогда его услышат, станут воспринимать всерьез, но при этом он хочет, чтобы все оставалось как есть. Это показывает цена в музее, Холдену приятно вернуться в этот застывший мир, где ничего не меняется кроме тебя самого.

Мир Холдена – это мир фантазий и мечтаний. Он бессилён изменить что-либо в своем окружении он пытается бежать. В основном, в психологическом плане – углубляясь в чтение книг, не желая разговаривать с надоедливыми соседями, в мысли о том, как он постоит за себя перед обидчиком в отеле. В физическом плане – как можно быстрее покинуть Пэнси, после угнетающую атмосферу отеля и, в конце концов, сбежать от всех в глухой лес с хижиной у ручья, который видится ему островком безопасности и спокойствия.

Этот образ его будущего отображает несоответствие его идеалов общественным представлениям об успехе счастье и беззаботной жизни. Холден наталкивается на стену непонимания в лице Салли Хейс.

Он представляет будущее такого как он подростка из богатой семьи, обучающийся в престижной школе, как однообразные серые будни, перемежающиеся глупыми развлечениями. «...after I went to college and all. It'd be entirely different<sup>52</sup>» [1, p. 172], «And I'd be working in some office, making a lot of dough, and riding to work in cabs and Madison Avenue buses, and reading newspapers, and playing bridge all the time, and going to the movies and seeing a lot of stupid shorts and coming attractions and newsreels.<sup>53</sup>» [1, p. 172–173]. Но он понимает, что все это не имеет для него смысла.

Он не видит своего будущего в реальном мире среди тех людей, которые его окружают на данный момент. Он даже не может представить свою будущую профессию, он представляет только абстрактный образ некий идеал, в котором воплотились его устремления мечты морально-нравственные качества. Когда его сестренка Фиби спрашивает его, кем он хочет стать, он описывает воображаемую картину, где он спасает детей от падения с обрыва: «What I have to do, I have to catch everybody if they start to go over the cliff – I mean if they're running and they don't look where they're going I have to come out from somewhere and catch them. I know it's crazy, but that's the only thing I'd really like to be. I know it's crazy<sup>54</sup>» [1, p. 224–225].

Здесь видны чувственные, духовные устремления героя, спасти детей от мира фальши и лицемерия, некая благородная цель. Холден не дает какого-либо социально приемлемого, ожидаемого ответа, не пытается под давлением социальных институтов выбрать какую-либо престижную, одобряемую всеми профессию, а раскрывает образ ловца во ржи, который отображает его «глубинную» сущность и природу.

Возможно, Холдену самому необходима подобная помощь. Но при этом он не может облечь свои чувственные, абстрактные устремления во что-то реальное и конкретное. Он находится в поисках самого

<sup>51</sup> «“У тебя незрелый ум.” “Верно. Это очень верно, сам знаю, – говорю”» [2, с. 131].

<sup>52</sup> «...когда я окончу университет и все такое. Все будет по-другому» [2, с. 119].

<sup>53</sup> «Я буду работать в какой-нибудь конторе, зарабатывать уйму денег, и ездить на работу в машине или в автобусах по Мэдисон-авеню, и читать газеты, и играть в бридж все вечера, и ходить в кино, смотреть дурацкие короткометражки, и рекламу боевиков, и кинохронику» [2, с. 119–120].

<sup>54</sup> «И мое дело – ловить ребятшек, чтобы они не сорвались в пропасть. Понимаешь, они играют и не видят, куда бегут, а тут я подбегаю и ловлю их, чтобы они не сорвались. Знаю, это глупости, но это единственное, чего мне хочется по-настоящему. Наверно, я дурак» [2, с. 150].

себя, своей цели. Он уже определил свои нравственные ориентиры, но не знает, как реализоваться в действительности.

Он не раз отмечал фальшь и притворство в отношении людей друг к другу: девушки всегда оправдывают парней, которые им нравятся, какими бы они ни были внутренне; хозяин бара подходит здороваться только к самым знаменитым посетителям, школьный директор в Пэнси – только к самым успешным и состоятельным родителям, при этом все это делается с самым благодушным, искренним видом. Весь рассказ от начала и до конца, начиная актерами и случайными прохожими до его товарищей и подруг – все пропитано критикой и недовольством. Его замечания правдивы и справедливы, но во всем этом негодовании читается явное неприятие окружающей его действительности.

Он везде ищет отклик и понимания, знакомится со случайными попутчиками, у него множество знакомых, тем более, что он сменил четыре школы, он не сидит в общежитии в одиночестве, ему часто хочется куда-нибудь сходить. Он готов помочь, он переживает за свою подругу Джейн, постоянно вспоминая о ней, признается, что ему не хватает некоторых приятелей, связь с которыми уже утратилась. Его изолированность и бескомпромиссность мешают ему продолжить отношения с человеком. Даже внешне он выделяется из толпы своей красной охотничьей шапкой, порой он может раздражиться чрез меры и выругаться.

Часто он ищет собеседника в несбыточном мире своего воображения: мечтает о возможности позвонить кому-нибудь из авторов своих любимых произведений, с которыми он чувствует какую-то связь, нечто общее во взглядах, хотя их уже нет в живых, разговаривает со своим братом Алли: «Boy, I felt miserable. I felt so depressed, you can't imagine. What I did, I started talking, sort of out loud, to Allie. I do that sometimes when I get very depressed»<sup>55</sup> [1, p. 129].

Но при этом ему почти некому позвонить, у него находится множество причин откладывать звонки на потом. Большинство его отношений со сверстниками поверхностны, неискренни и недолговечны. Он бродит по Нью-Йорку в одиночестве, его встречи с людьми длятся не долго: его начинает раздражать его подруга Салли, его знакомый Льюис не находит на него времени.

Холден рассказывает про свою подругу Салли Хейс, она очень красива, чем и подкупает его. Холден признается, что она ему сильно не нравится, упоминает ее глупость и любовь к спектаклям, которую он не разделяет: «I felt like marrying her the minute I saw her. I'm crazy. I didn't even like her much»<sup>56</sup> [1, p. 162]. Для нее эти отношения также не серьезны: как только Холден признается ей в любви, она отвечает взаимностью и тут же говорит ему о его прическе и что сейчас в моде: «Then, right in the same damn breath, she said, "Promise me you'll let your hair grow. Crew cuts are getting corny. And your hair's so lovely»»<sup>57</sup> [1, p. 163]. Холден также вместо описания своих чувств, только придирается к ее словам: «Lovely my ass»<sup>58</sup> [1, p. 163]. Ее признание не вызывает отклика у Холдена, в отличие от других ситуаций, он не делится никакими мыслями или эмоциями с читателями и сразу переходит к другой теме.

У него другое видение прекрасного, нежели у большинства других людей. Он не выносит притворства, игры на публику или «липы» как он часто это называет. Это демонстрирует его нелюбовь к фильмам, где все фальшь. То, как он отзывается о своем брате Д.Б., который раньше был потрясающим, но бедным писателем, и ради денег уехал в Голливуд писать сценарии к фильмам («Now he's out in Hollywood, D.B., being a prostitute»<sup>59</sup>) [1, p. 4]. Особенно показательна сцена выступления Арни – пианиста в ночном клубе: «He was putting all these dumb, show-offy ripples in the high notes, and a lot of other very tricky stuff that gives me a pain in the ass. You should've heard the crowd, though, when he was finished»<sup>60</sup> [1, p. 110]. Холден в своих размышлениях приходит к неожиданному выводу, что, если бы он был публичной личностью вроде пианиста или актера, то лучше бы вообще не выступал на публику. Ему не нужно признание и одобрение толпы, потому что широкий массовый зритель редко может отличить истинно неподдельный талант от показушного выступления: «People always clap for the wrong things»<sup>61</sup> [1, p. 110].

<sup>55</sup> «Господи, до чего мне было плохо. Такая тощища, вы себе представить не можете. И я стал разговаривать вслух с Алли. Я с ним часто разговариваю, когда меня тоска берет» [2, с. 93].

<sup>56</sup> «...как только я ее увидел, мне захотелось на ней жениться. Нет, я все-таки ненормальный. Она мне даже не очень нравилась» [27, с. 112].

<sup>57</sup> «...говорит она и тут же одним духом добавляет: – Только обещай, что ты отпустишь волосы. Теперь ежики уже выходят из моды, а у тебя такие чудные волосики!» [2, с. 113].

<sup>58</sup> «Волосики» – лопнуть можно!» [2, с. 113].

<sup>59</sup> «А теперь мой брат в Голливуде, совсем скурвился» [2, с. 21].

<sup>60</sup> «Пускал эти дурацкие показательные трели на высоких нотах, вообще кривлялся так, что у меня живот заболел. Но вы бы слышали, что вытворяла толпа, когда он кончил» [2, с. 82].

<sup>61</sup> «Они всегда не тому хлопают, чему надо» [2, с. 83].

Холден остается отчужденным от фильмов и спектаклей, которые очень нравятся его знакомым. Он не погружается в представление, не хочет его прочувствовать так, как, например, его подружка Салли. Он остается сторонним наблюдателем, трезво оценивая хорошее и плохое в спектакле.

Уважение и одобрение Холдена получают совсем не многие люди. В основном это дети, женщина в поезде, с которой он познакомился случайно, две монахини и, конечно же, его семья, в которой основное внимание он уделяет своей младшей сестре Фиби и покойному брату Алли. Фиби является самым важным и отрядным для Холдена человеком, только она может его по-настоящему понять.

В романе можно заметить развитие героя. Он не просто отвергает всю фальшь, высокомерие и противоречивость некоторых поведенческих норм, чаще всего он добавляет, что ему жаль того или иного человека. В конце романа он говорит, что ему даже не хватает всех тех людей, о которых он упоминал в своем рассказе. Хотя мы видим, что он по-прежнему замечает странности несоответствия в общественной морали и не примиряется с ними, Холдену совершенно необходимы любовь, понимание и поддержка. К некоторым людям он сохраняет привязанность на протяжении всего романа, и к концу повествования она только усиливается. Благодаря органичному переплетению мельчайших, но не мало-важных деталей Сэлинджер смог полностью передать настроения главного героя. Холден постоянно взаимодействует и общается с людьми, причем не редко выступает инициатором знакомства и общения. Проблема заключается в том, что внутренние противоречия со взглядами большинства и не желание примириться с ними, а главное, постоянные конфликты с окружающими и невозможность преодоления непонимания между ними и Холденом, не дают ему полностью кому-либо довериться и открыться.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Salinger, J.D. The catcher in the rye / J.D. Salinger. – New York : Little, Brown and Company, 2001. – 277 p.
2. Сэлинджер, Дж.Д. Над пропастью во ржи ; Повести ; Девять рассказов / Дж.Д. Сэлинджер ; пер. с англ. Р. Райт-Ковалевой ; сост. и вступит. статья А. Мулярчика. – М. : Худ. лит-ра, 1983. – 592 с.